

# Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



Tel.: 250-860-7295

# Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

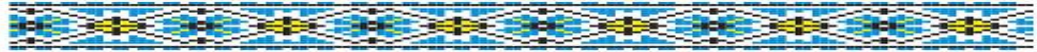
Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING  
TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH  
AND ON-LINE!

Welcome, pray, greet, and wish you

and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing daily by responsibly and honestly sharing with other people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today! BLESSED MARTYRS PRAY AND INTERCEED BEFORE GOD FOR US!



**3<sup>rd</sup> SUNDAY after PENTECOST**

**3-ТРА НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА**

June 26<sup>th</sup>, 2022 A.D.

**“Our life must be centered on what is essential, on Jesus Christ!  
Everything else is secondary!”**

– teaches, guides and reminds us all His Holiness Pope Francis 1<sup>st</sup> today

**Christian Greetings:**

**Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!**

**Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!**

**Christ is among us! – He is and will be!**

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:**

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,  
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav**



**Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:**

**SUNDAY, June 26<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

**9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Eng. and Ukr.)



**Mon., June 27<sup>th</sup> at 10:00 a.m.** The Divine Liturgy: Thanksgiving to The Almighty God for all graces and blessings received (Eng./Ukr.)

**Sat., July 2<sup>nd</sup> (Church services in Penticton, BC)**

**4:00 p.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.

**SUNDAY, July 3<sup>rd</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

**9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Eng. and Ukr.)



**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**

**Liturgical propers in English language:**

**Tone 2**, text from book “*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*”; pages 91-93

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans (Rm. 5:1-10)**

Brethren, now that we have been justified by faith, we are at peace with God through our Lord Jesus Christ. Through Him we have gained access by faith to the grace in which we now stand, and we boast of our hope for the glory of God. But not only that – we even boast of our afflictions! We know that affliction makes for endurance, and endurance for tested virtue, and tested virtue for hope. And this hope will not leave us disappointed, because the love of God has been poured out in our hearts through the Holy Spirit Who has been given to us.

At the appointed time, when we were still powerless, Christ died for us, godless men. It is rare that anyone should lay down his life for a just man, though it is barely possible that for a good man someone may have the courage to die. It is precisely in this that God proves His love for us: that while we were still sinners, Christ died for us.



Now that we have been justified by His blood, it is all the more certain that we shall be saved by Him from God's wrath. For if, when we were God's enemies, we were reconciled to Him by the death of His Son, it is all the more certain that we who have been reconciled will be saved by His life.

**Gospel:** (Matthew 6:22-33)

The Lord said: 'The eye is the body's lamp. If your eyes are good, your body will be filled with light; if your eyes are bad, your body will be in darkness. And if your light is darkness, how deep will the darkness be!

No man can serve two masters. He will either hate one and love the other or be attentive to one and despise the other. You cannot give yourself to God and money.

I warn you, then; do not worry about your livelihood, what you are to eat or drink or use for clothing. Is not life more than food? Is not the body valuable than clothes? Look at the birds in the sky. They do not sow or reap, they gather nothing into barns; yet your Heavenly Father feeds them. Are you not more important than they? Which of you by worrying can add a moment to his life-span? As for clothes, why be concerned? Learn a lesson from the way the wild flowers grow. They do not work; they do not spin. Yet I assure you, not even Solomon in all his splendour was arrayed like one of these. If God can clothe in such splendour the grass of the field, which blooms today and is thrown on the fire tomorrow, will He not provide much more for you, o weak in faith!

Stop worrying, then, over questions like, 'What are we to eat, or what are we to drink, or what are we to wear?' The unbelievers are always running after these things. Your Heavenly Father knows all that you need. Seek first His Kingship over you, His way of holiness, and all these things will be given you besides.

**Літургійні частини Українською мовою:**

**Глас 2**, текст з книги "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; стт. 90-92

**Апостол: До Римлян послання Святого Апостола Павла читання: (Рм. 5, 1-10)**

Браття і Сестри, оправдані ж вірою, ми маємо мир з Богом через Господа нашого Ісуса Христа, через якого ми вірою одержали доступ до тієї ласки, що в ній стоїмо і хвалимося надією на славу Богу. Та й не тільки це, але ми хвалимося і в утисках, знаючи, що утиск виробляє терпеливість, терпеливість – досвід, а досвід – надію. Надія ж не засоромить, бо любов Бога влита в серця наші Святим Духом, що нам даний. Христос бо, тоді як ми були ще безсилі, у свою пору, помер за безбожних. Воно навряд чи хто за праведника вмирає; бо за доброго, може, хтось і відважився б умерти. Бог же показує свою до нас любов тим, що Христос умер за нас, коли ми ще були грішниками.

Отож, тим більш тепер, оправдані його кров'ю, ми спасемося ним від гніву. Бо коли, будши ворогами, ми примирилися з Богом смертю Його Сина, то тим більше тепер, примирившись, спасемося його життям.

**Євангеліє: (Мт. 6, 22-33)**

Сказав Господь: "Світло тіла – око. Як, отже, твоє око здорове, все тіло твоє буде світле. А коли твоє око лихе, все тіло твоє буде в темряві. Коли ж те світло, що в тобі, темрява, то темрява – якою ж великою буде! Ніхто не може двом панам служити: бо або одного зненавидить, а другого буде любити, або триматиметься одного, а того знехтує. Не можете Богові служити – і мамоні. Ось чому кажу вам: Не турбуйтеся вашим життям, що вам їсти та що пити; ні тілом вашим, у що одягнутись. Хіба життя не більш – їжі, тіло – не більш одяжі. Гляньте на птиць небесних: не сіють і не жнуть, ані не збирають у засіки, а Отець ваш небесний їх годує! Хіба ви від них не вартісніші? Хто з вас, журячись, спроможен додати до свого віку хоч один лікоть? І про одягу чого ж вам клопотатись? Гляньте на польові лілеї, як ростуть вони: не працюють і не прядуть. Та я кажу вам, що й Соломон у всій своїй славі не вдягався так, як одна з них. І коли зілля польове, яке сьогодні є, а завтра вкидають його до печі, Бог так одягає, то чи не багато більше вас, маловірні? Отож не турбуйтеся, промовлявши: Що будемо їсти, що пити й у що зодягнемось? Про все те побиваються погани. Отець же ваш небесний знає, що вам усе це потрібне. Шукайте перше Царство Боже та його справедливості, а все те вам додасться."



**THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

**Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participated at our parish projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!



Donations to Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC:

May 9 – 15, 2022 A.D.:	9:00 am	\$345.00	11:00am	\$155.00	Etransfers	\$50.00
May 16 – May 22, 2022 A.D.:	9:00 am	\$792.00 (bilingual Sunday service)			Etransfers	\$350.00
May 23 - May 29, 2022 A.D.:	9:00 am	\$762.00	11:00 am:	\$370.00	Etransfers:	\$415.00

**DONATIONS!** Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity!

Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

### PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

### МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдов, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, напевно тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений українській народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

**EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE:** Please donate to the “**Aid for Ukraine**”. All donations will be



directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to [Caritas Ukraine](#), a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo ‘**Aid for Ukraine**’. You can also donate cash or via e-transfer to (email [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo ‘**Aid for Ukraine**’, parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine!

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need?

Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/> [https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc\\_cid=839560d5dd&mc\\_eid=995513d2e2](https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2)



### CONGRATULATIONS!

### ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

**Christian Congratulations to the newly baptized sister in Christ Caylee Sophie Froats**, as she has received the Mysteries/Sacraments of Christian Initiation: the Baptism, the Confirmation and the Holy Eucharist at our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church today! May the Almighty God lead and bless, our newly baptized brother in Christ, her parents, godparents, grandparents, all family members and relatives, friends and whole our spiritual family by keeping her growing wise and safe for blessings and graces on her family, church and country for many, happy, healthy, and blessed years of life Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

**May the Almighty God bless** in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to and to Mr. Myron Semegen on his birthday (June 25<sup>th</sup>), Mr. Andriy Tomashevskyy on his birthday (June 26<sup>th</sup>), Mrs. Diane Bihun on her birthday (June 29<sup>th</sup>), Oliver Sookochoff on his birthday (June 29<sup>th</sup>), Mr. Nick and Mrs. Cecelia Lalach on their wedding anniversary (June 30<sup>th</sup>), and to all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

### NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5> You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

● Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

Worry is a conversation  
you have with yourself  
about things you cannot  
change.  
Prayer is a conversation  
you have with God about  
things He can change

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray and Lil

Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives,

friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Remember, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves!

**REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.



**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

**The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm at Saint Joseph's Ukrainian Catholic church. We kindly request to place this information in your Sunday bulletins.** We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel:

<https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>



**YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***

**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for Aid to Ukraine (during the week from 8 am to 8 pm everyday), welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! ***Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!*** NOTE: If you wish to

place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Thursday.

✚ If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: [m-e-hinz@web.de](mailto:m-e-hinz@web.de) or phone: (250) 404-0569

✚ Rev. Fr. Pavlo Myts and his family will be away on his annual vacations from June 28<sup>th</sup> until July 8<sup>th</sup>, 2022 A.D. Rev. Fr. Stepan Dovhoshyia will be substituting. In case of emergency, please, call Saint Pius X<sup>th</sup> Roman Catholic Church or Immaculate Conception Roman Catholic Church in Kelowna, BC.

**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good



News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоею присутністю та єдною нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоею мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дїбр для розбудови Твого царства. Єдною нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоею спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих дїл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. АМІНЬ.



✚ We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine committee at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine committee volunteers has thoughtfully searched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.

✚ Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



✚ JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

✚ **Rachel's Corner:** *"Because it's been years, I thought I was over it, but I'd get depressed every autumn and I didn't know why. Rachel's Vineyard let me share the story for the first time, with others who got it. I recommend it for anyone who has been there."* - Testimonial



Would it help to be understood by others who have been in a similar situation and who really know what that regret and pain stuffed down inside is like? Let them tell you about Rachel's Vineyard and how it has changed their lives. Come on the next confidential Rachel's Vineyard Retreat.

[info@rachelvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelvineyardkelowna.com) [www.rachelvineyardkelowna.com](http://www.rachelvineyardkelowna.com) f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Resource tables from Pregnancy Care Centre, Rachel's Vineyard, and Kelowna Right to Life will be available. Please join us to pray for and support the sanctity of all human life, and discover what you can do to support LIFE.

✚ **World Youth Day**

<https://worldyouthday.com/lisbon-2023> WYD Lisbon will be held in Lisbon, Portugal on August 1-6, 2023 A.D. Young Catholics of age 16-35 from our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church Christian community though All are welcome to attend. Our parish is preparing a list of faithful planning to make Christian commits and participate. We will gather to pray, meet and study by spiritually growing via special Rise Up 10

sessions program. Be faithful and joyful in Christ! If you have any questions, please, contact Mr. Michael Rawluk or Fr. Pavlo Myts.

✚ **FAITHFUL GIVING** ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different

## Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen





sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all

getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. **Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



"The Ukrainian Catholic Church not only connects me to my cultural and religious community here and now, but also allows me to feel close to my familial history. It's comforting to participate in a liturgy that your family has been a part of since before you can remember."

~ Isabella

**Bequests and Wills:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$\_\_\_\_\_ (or \_\_\_\_% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

## From the Head of the UGCC on the 118<sup>th</sup> day of the war: Ukraine, as in the days of Kyivan Rus, shields Europe from the invasion that brings death

Thursday, 23 June 2022 A.D. The UGCC Department for Information:

[http://news.ugcc.ua/en/news/from\\_the\\_head\\_of\\_the\\_ugcc\\_on\\_the\\_118th\\_day\\_of\\_the\\_war\\_ukraine\\_as\\_in\\_the\\_days\\_of\\_kyivan\\_rus\\_shields\\_europe\\_from\\_the\\_invasion\\_that\\_brings\\_death\\_97221.html](http://news.ugcc.ua/en/news/from_the_head_of_the_ugcc_on_the_118th_day_of_the_war_ukraine_as_in_the_days_of_kyivan_rus_shields_europe_from_the_invasion_that_brings_death_97221.html)



*We are sometimes like leaky bags into which the Lord pours out His grace, and we lose it. But when a person receives the gifts of the Holy Spirit, when she cooperates with divine grace, then she grows and matures. His Beatitude Sviatoslav, the Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church said in his daily address on the 118th day of the war.*

The Primate thanked the Lord and the Armed Forces of Ukraine that we have lived to this morning and seen the light of this day.

He noted that despite intense fighting and daily missile strikes on peaceful cities of our country, Ukraine is struggling. "Ukraine defends its dignity and independence, as it once did in the days of ancient Kyivan Rus. Ukraine, by the power of its spirit and its weapons, shields Europe, European values from contempt, from destruction by the invasion, which brings death and destruction to our land," said the spiritual leader of Ukrainians.

On this day, the Head of the Church began a series of reflections on the fruits of the Holy Spirit. For seven days after Pentecost, the Primate reflected on the gifts of the Holy Spirit that He brings to a man.

The spiritual leader reminds us that the Lord does not want to throw anything at us. God's gift, he argues, must be accepted and cooperated with so that it becomes a reality in our soul, person, and in our lives. Because this gift is like a

seed that must take root, grow and bear fruit. If a person does not pay attention to it, it can be easily lost.

His Beatitude Sviatoslav reflected on the fruit of the Holy Spirit, which is love.

What is the meaning of love as the fruit of the Holy Spirit? "Here is another aspect of true and genuine love. Love in its fullness leads to unity with the one you love. Love as the fruit of the Holy Spirit gives us the opportunity to live in God and with God, to be united with Him whom we love and who has loved us," said the spiritual leader.

The Head of the UGCC called on us to pray together that even in the midst of war, which is a time and space of lethality of hatred, we may be able to stand together with God in love, so that in fulfilling His will and commandments, we may invite him to our lives.

"Thus when we feel that we are united with God, then here we get a taste of eternal happiness, and then no external circumstances can change, steal from us what we have in our hearts," the Primate assumes.

## Pope: 'Ask yourselves what you are doing for the people of Ukraine?'

Pope Francis is suggesting to each and every one of us to ask ourselves how are we manifesting solidarity towards the suffering people of Ukraine, nearly four months from the beginning of the war.

by Linda Bordoni: [https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-06/pope-francis-ukraine-appeal-angelus-solidarity-war.html?fbclid=IwAR0BaHN0hEtQ8OPPoZSwx-IFs5xLPnh3jNLd5QGHDpAwm\\_BskiSfiLoUU94](https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-06/pope-francis-ukraine-appeal-angelus-solidarity-war.html?fbclid=IwAR0BaHN0hEtQ8OPPoZSwx-IFs5xLPnh3jNLd5QGHDpAwm_BskiSfiLoUU94)

The post-Angelus address on Sunday provided Pope Francis with yet another occasion to remind all men and women of goodwill of the suffering of the people of Ukraine and to invite us to put solidarity into action.

Almost four months since the Russian invasion and the start of the war in Ukraine that continues to kill, injure, destroy and displace, concern is being expressed about a possible onset of "Ukraine fatigue" that may cause people to lose interest in the unfolding tragedy.

Pope Francis asks us not to forget. "Let's not forget the battered Ukrainian people at this time, a people that is suffering. I would like to invite you all to ask yourselves a question: what am I doing today for the Ukrainian people?"

Alluding to a collective human responsibility the Pope added: "Do I pray? Do I act? Do I try to understand? What do I do today for Ukrainians? Answer that question within your hearts."



### Pope at WMOF Mass:

#### 'God bless and keep all the families of the world'

The X World Meeting of Families in Rome concludes with the celebration of the Holy Mass presided by Cardinal Kevin Farrell in the presence of Pope Francis. During the homily, the Pope notes that "the family is the first place where we learn to love."

By Linda Bordoni: <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-06/pope-homily-mass-world-meeting-families.html>

In a world poisoned by the toxins of selfishness, individualism, by a culture of indifference and waste, Pope Francis praised the beauty of the family and said "today more than ever," we feel compelled to defend it.

The Pope was speaking during the homily at a Mass of thanksgiving on Saturday at the end of the X World Meeting of Families that has been unfolding in the Vatican on the theme "*Family Love: a Vocation and a Path to Holiness*".

The five-day event organized by the Dicastery for Laity, Family and Life, concludes on Sunday when Pope Francis is scheduled to address families during the Angelus and entrust them with a Mandate.

He described the moments of reflection and sharing, with their rich variety of experiences, plans and dreams, concerns and uncertainties, that have taken place during the World Meeting of Families describing it as "a kind of vast constellation," and said to all those present: "fathers, mothers and children, grandparents, uncles and aunts, adults and children, young and old," each bringing a different experience of family, but with one hope and prayer: "*May God bless and keep your families and all the families of the world.*" Pope Francis then reflected on the liturgical readings of the day that all shine light on different aspects of marital and family love.

The family is the place where we learn to love

In Saint Paul's Letter to the Galatians, he said the Apostle tells us that the freedom given to us by God is completely directed to love, so that "through love you may become slaves of one another" (Gal. 5:13).

Turning to married couples, he praised their courageous decision to build a family and "*to use your freedom not for yourselves, but to love the persons that God has put at your side.*"

Instead of living like little islands, he said, you became "slaves of one another".

That is how freedom is exercised in the family, Pope Francis explained, there are no "planets" or "satellites", each travelling on its own orbit. The family is the place of encounter, of sharing, of going forth from ourselves in order to welcome others and stand beside them. "*The family is the first place where we learn to love.*"

Even as we reaffirm this with profound conviction, he said, we know full well "that it is not always the case, for any number of reasons and a variety of situations."

"And so, in praising the beauty of the family, we also feel compelled, today more than ever, to *defend the family*. Let us not allow the family to be poisoned by the toxins of selfishness, individualism, today's culture of indifference and waste, and as a result lose its very DNA, which is the spirit of acceptance and service."

The relationship between generations

The Second Book of Kings tells of the relationship between the prophets Elijah and Elisha. It reminds us, the Pope said, of the *relationship between generations*, the "passing on of witness" from parents to children.

He said in a world in which everything seems chaotic and precarious, some parents fear "that children will not be able to find their way amid the complexity and confusion of our societies." This fear, he said, makes some parents anxious and others overprotective. "*At times, it even ends up thwarting the desire to bring new lives into the world.*"

But reflecting on the relationship between Elijah and Elisha in which God shows us that he has confidence in the new generation, Pope Francis said: "How important it is for parents to reflect on God's way of acting!"



"God loves young people, but that does not mean that he preserves them from all risk, from every challenge and from all suffering." "God is not anxious and overprotective; on the contrary, he trusts young people and he calls each of them to scale the heights of life and of mission," he said.

And he encouraged parents not to shield their children "from the slightest hardship and suffering, but to try to communicate to them a passion for life, to arouse in them the desire to discover their vocation and embrace the great mission that God has in mind for them."

Dear parents, if you help your children to discover and to accept their vocation, you will see that they too will be "gripped" by this mission; and they will find the strength they need to confront and overcome the difficulties of life

A never-ending trip

Finally, the Gospel of Luke tells us that "To follow Jesus means to set out on a never-ending "trip" with him through the events of life. "How true this is for you married couples!"

The Pope said that our Christian vocation calls us to experience "marriage and family life as a mission, demonstrating fidelity and patience despite difficulties, moments of sadness and times of trial."

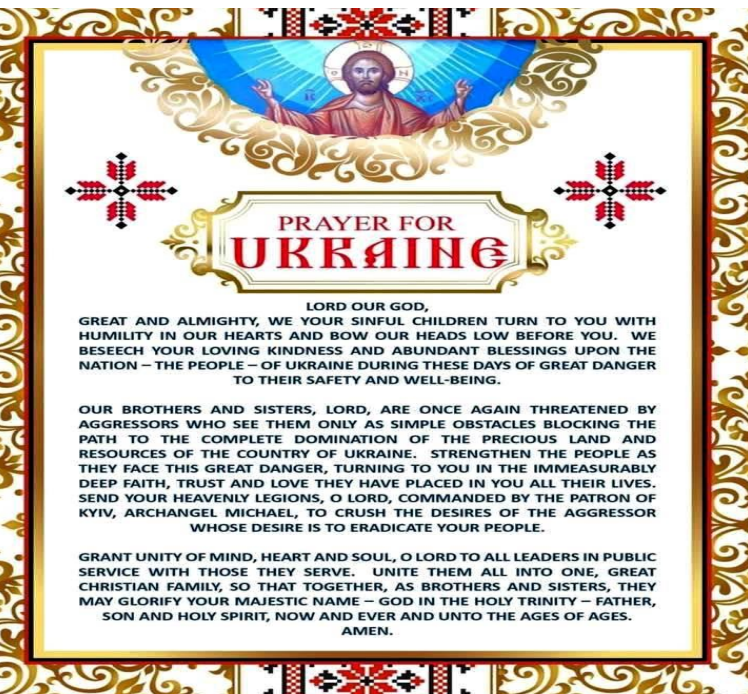
Inevitably, he said, there will be moments of "resistance, opposition, rejection and misunderstanding born of human hearts," but with the grace of Christ, we are called to "transform these into acceptance of others and gratuitous love."

By accepting the call to marriage and family, couples set out on a trip, "without knowing beforehand where exactly it would lead, and what new situations, unexpected events and surprises would eventually lie in store," he said.

"That is what it means to journey with the Lord. It is a lively, unpredictable and marvellous voyage of discovery."

The Church was born of a family. Pope Francis concluded inviting families to keep looking ahead "as Jesus always precedes us on the way in love and service; he encouraged them to share the joy of family love that must always be "open, directed outwards, capable of 'touching' the weak and wounded, the frail in body and the frail in spirit, and all whom you meet along the way"; and by assuring them that the Church is *with* them and *in* them!

"For the Church was born of a family, the Holy Family of Nazareth, and is made up mostly of families.

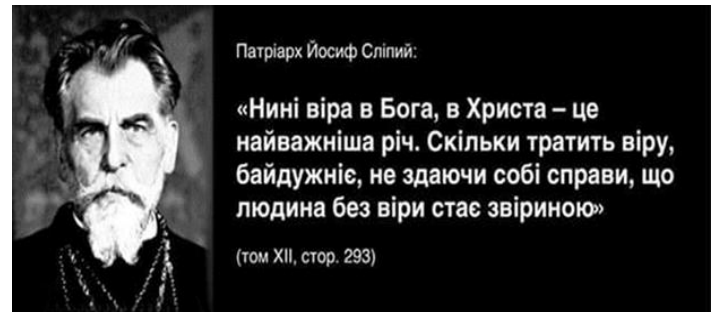


**PRAYER FOR UKRAINE**

LORD OUR GOD,  
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PRINCE OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.  
AMEN.



**Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:**  
 "Today faith in God, in Christ – is the most important thing.  
 How many people lose their faith, become careless,  
 do not even realize, that a human person without faith  
 becomes an animal." (vol. XII, page 293)  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf\\_Slipyj](https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj)



Вічна Пам'ять  
 250.860.7077  
**Springfield**  
 FUNERAL HOME

Dignity<sup>®</sup>  
 MEMORIAL

**TERANCE CODERRE**  
 Location Manager - Funeral Director  
 ☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544  
 terance.coderre@Sci-us.com

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**  
 1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
 www.firstmemorialfuneralkelowna.com

## Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!  
 Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &  
 Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products  
 Please come in and explore!  
 Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street  
 Kelowna, B.C. V1Y 1V6  
 Marie Evelyn Shandalla  
 250-861-5825  
[marie@earthlycreations.net](mailto:marie@earthlycreations.net)  
[earthlycreationsfloral.com](http://earthlycreationsfloral.com)

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,  
 please, let us know by contacting the parish office.



